(1) Empfänger/Konto-Nr. beim Lieferanten 00006052/001

Magna PT SPA
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke

Our ID number:
DE133785574
Your ID no...:
IT04886850728

(3) Nr. **Lieferschein**

5052142

22.10.19

(5) Lieferant u. Absender/Konto-Nr. beim Empfänger

SN: 91012728
Richard Bergner
Verbindungstechnik GmbH&Co.KG
Bahnhofstr. 8-16
91126 Schwabach NUE 1467671

(6) Fracht

frei		unfrei	
EUR			

(7) Anlieferung (Ist)

Waggon		Spediteur		
Frachtgut		Fremdfzg.		
Eilgut		Eigenfzg.		
Expreß				
Post				

Rechnung

(8) Nr.

(9) vom 148618

(10) Ihre Zeichen	(11) Bestellung Nr./Datum	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr.
430	550003183002 16.10.19		Fr. Säger - 1670	09122/	

(19) Versandart	(20) frei/unfrei		(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen	(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto
DHL Italien		X	look below		276	252

(25) Versandanschrift
MAGNA PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari), ITALIEN

(26) Abladestelle 14248

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer	(21) Verpackungseinzelheiten (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung	(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
1	2507604800/NEU		6000	pc			
	273583F1	RIBE Gewindebolzen M 10 x 80,5 10.9					
	EC level	a vom 12.12.2012					
	Container	20/Karton 300 pc			180247041		
	Batch number	05755170000			5001820378		
		1/Europalette					

Terms of dly.:
FCA (Incoterms® 2010) Schwabach Air Freight
The receiver of the goods herewith certifies that they will be directly forwarded abroad.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 6000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 25/10/2019
Firma

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

RIBE-InterForm (LS/200902)

5

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

RICHARD BERGNER VERBINDUNGSTECHNIK

BAHNHOFSTR. 8
D-91126 SCHWABACH

Data / Date: 22-OCT-2019

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: NUE-EC-1467671

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms

☐ franco dom. / free domicile ☐ franco fabbrica / ex works
☐ sdoganato / cleared ☐ non sdoganato / uncleared
☐ dazi pagati / taxes paid ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
☐ dir. dog. pag. / duty paid ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL FREIGHT GMBH
NUERNBERG
PRESSBURGER STRASSE 7
D-90451 NUERNBERG
Tel:+ 49 / 911 9633 0
Fax:+ 49 / 911 9633 329

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance
☐ si / yes ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance: No

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: IMP-INW-677748

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri Marks and numbers	Quantità Quantity	Imballaggio Packing	Descrizione della merce Description of Packing	Tariffa doganale Custom's tariff number	Peso lordo in kg Gross weight in kg	Valore (con valuta) Value (with currency)
2507604800			PARTS		276.0	[redacted]
2507604800	1	PLE	PARTS			

EX WORKS

Din. x cm x cm x cm = 0.290 m³ LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 276.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 276.0

Richieste particolari / Special consignments

21/10

Istruzioni particolari / Special instructions

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender
Data / Date
Orario / Time

Consegna al destinatario / Delivery to consignee
Data / Date
Orario / Time

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender

Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA)

25 OTT 2019

Firma dell'autista / Driver's signature

Firma del destinatario / Consignee's signature

Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

"Ricevuto con riserva di verifica di quantità e qualità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).